



El Festival de Shavuot (Pentecostés)

5780

By R. Baruch, PhD

El Festival de Shavuot (Pentecostés)

(Traducción al español por Yosef)

5780

La mayoría de los estudiantes de la Biblia saben que el Festival de Shavuot conmemora a la comunidad judía la entrega de los Diez Mandamientos a Israel en el Monte Sinaí. Los seguidores de Yeshúa también entienden que fue en este mismo **Día Designado por el Señ-r (Fiesta Solemne)** que el Espíritu Santo fue dado por primera vez a los creyentes. No hay duda acerca de la conexión entre estos dos acontecimientos, porque Shavuot enseña que es por medio del Espíritu Santo que HaShem escribe Su Torá sobre el corazón de todo creyente (véase Jeremías 31:33). Según la instrucción bíblica, se le ordena a uno contar siete semanas completas y al día siguiente, el quincuagésimo día (Pentecostés significa cincuenta) es el Festival de Shavuot. Obviamente, este conteo es con el propósito de estar listo con la expectativa de lo que Di-s ha prometido hacer. La pregunta que tratará este artículo es ¿cuándo se debe comenzar el conteo?

Hay dos fórmulas principales que se enseñan con respecto a esta pregunta. Una es rabínica que tiene su origen según la tradición de los fariseos, y la otra está más arraigada en una comprensión literal de la Escritura. Al examinar el capítulo 23 de Levítico y la lista de Las Fiestas Solemnes del Señ-r, casi cada festival tiene una fecha específica en la que se ordena observar la fiesta. Es más significativo que tanto el día en que comienza el conteo ראשית y el día en que termina el conteo, la Fiesta de Shavuot, no tengan fecha de calendario. Uno debe preguntarse, "¿Por qué es esto?" Si la intención de la Torá para cuándo comenzar el conteo era en realidad lo que enseñan los rabinos, entonces se podría dar fácilmente una fecha. Según el judaísmo, el conteo siempre comienza el 16 de Nissan (el mes de Aviv) y termina el 6 de Iyar. Esto significa que el judaísmo tiene fechas fijas para el primer día del conteo y para el Festival de Shavuot. Si esto era lo que la Torá pretendía, entonces Moisés podría haber escrito estas fechas, tal como lo hizo para cualquier otro Festival. El hecho de que la Torá no tenga fechas para estas celebraciones revela al estudiante de la Ley

que debe haber otros factores que determinen cuándo comenzar el conteo y cuándo celebrar la Fiesta de Shavuot.

La frase clave de este pasaje es **מִמָּחֳרַת הַשַּׁבָּת** que significa “*desde el día después del Shabat*” Todo el asunto depende de cómo se entiende el significado de **הַשַּׁבָּת** la palabra “*el Shabat*” dentro del contexto de este pasaje. Lo que no se discute es que hay dos posibilidades con respecto al significado de esta frase. La primera es cómo los rabinos entienden este término hoy en día. El judaísmo está de acuerdo en que el significado de “*el Shabat*” dentro de este pasaje se refiere al primer Día de Gran Solemnidad del Festival de los Panes Sin Levadura, que es fijado por la Torá como el día 15 del mes de Nissan (Aviv). La segunda manera de entender el término “*el Shabat*” es el Shabat semanal que cae dentro del Festival de los Panes Sin Levadura. Si se acepta la primera posibilidad, entonces esto significa que el conteo de las siete semanas y los cincuenta días comienza siempre en el día 16 de Nissan. Si esto es cierto, entonces una pregunta importante debe ser respondida: “¿Por qué Moisés simplemente no les dijo a los Hijos de Israel que comenzaran el conteo el día 16 de Nissan?”. Sin embargo, Moisés no instruye a los Hijos de Israel de esta manera; más bien, afirma,

וּסְפַרְתֶּם לָכֶם מִמָּחֳרַת הַשַּׁבָּת מִיּוֹם הַבְּיֹאֲכֶם אֶת-עֹמֶר הַתְּנוּפָה שִׁבְעַת שָׁבָתוֹת
תְּמִימֹת תִּהְיֶינָה:

"Y contarás desde el día después del Shabat, desde el día en que trajiste el *Omer de la agitación, habrá siete Shabats completos." Levítico 23:15

עַד מִמָּחֳרַת הַשַּׁבָּת הַשְּׁבִיעִת תִּסְפְּרוּ תְּמִשִּׁים יוֹם וְהִקְרַבְתֶּם מִנְחָה חֲדָשָׁה לַיהוָה:

"Hasta el día después del séptimo Shabat, contarás cincuenta días y traerás la nueva ofrenda de grano al Señor." Levítico 23:16

***El Omer se refiere a una cantidad (medida) de grano. Esta palabra se utiliza especialmente durante la cosecha de primavera del trigo y la cebada, que comenzó en Resheet y terminó en el Festival de Shavuot.**

De estos dos versículos se desprende claramente que no se proporciona ninguna fecha para comenzar o terminar el conteo. La sencilla razón de esto es que no hay una fecha fija para el día especial conocido como Resheet o para el Festival de

Shavuot. Aquellos que siguen la metodología rabínica y tienen una fecha fija para ambos días se encuentran con un problema grave al examinar otras Escrituras que están relacionadas con este tema. Por ejemplo, en el libro de los Jueces el Ángel del Señor llegó a Gedeón durante el tiempo en que los hijos de Israel fueron esclavizados por los madianitas. Todos los comentarios principales afirman que el Ángel visitó a Gedeón en la Pascua porque en Jueces 6:19 afirma que Gedeón preparó una ofrenda para el Ángel de un **גְּדִי-עִיִּים** y **מִצּוֹת** (una cabra joven y pan sin levadura). Estos son dos de los elementos principales para observar la Pascua.

Como uno sigue leyendo en este relato en el libro de los Jueces, está claro que pasan tres noches antes de un evento muy informativo relacionado con esta historia. En el capítulo siete, Gideon es mandado por el Señor a bajar al campamento del enemigo que era extremadamente más numeroso que su grupo. Cuando Gedeón bajó, oyó a uno de los soldados madianitas discutir un sueño que acababa de soñar.

וַיָּבֹא גִדְעוֹן וְהִנֵּה-אִישׁ מְסֻפֵּר לְרֵעֵהוּ חֵלֹם וַיֹּאמֶר הִנֵּה חֵלֹם חָלַמְתִּי וְהִנֵּה
צָלוֹל) (צָלוֹל) לָחֶם שְׂעֵרִים מִתְהַפֵּךְ בְּמַחֲנֵה מְדִיָּן וַיָּבֹא עַד-הָאֶהָל וַיִּכְהוּ וַיִּפֹּל
וַיִּתְפַּכְּהוּ לְמַעַלָּה וְנָפַל הָאֶהָל:

"Y Gedeón fue y he aquí un hombre diciéndole a su amigo un sueño y dijo, he aquí, un sueño que he soñado y he aquí, pan de cebada **צָלוֹל** לָחֶם שְׂעֵרִים revolviendo en el campamento de los madianitas y llegó hasta la tienda y la derrumbo hacia abajo y esta bajo desde arriba hacia abajo y la tienda cayó. Jueces 7:13

Cuando uno lee cuidadosamente esta sección, se enterará de que fue debido al temor de Gedeón que HaShem le mandó bajar al campamento de los madianitas. ¿Por qué el escuchar este sueño infundiría confianza y fe en Gedeón? El sueño que el soldado enemigo le contó a su amigo se centró en una hogaza única de pan. Al lector se le dice que es pan de cebada, pero también hay otra pieza interesante de información que todas las traducciones al inglés (y español en nuestro caso) que he encontrado simplemente no entienden. El texto hebreo tiene la palabra **צָלוֹל** que es difícil de traducir. Sin embargo, simplemente ignorarla o representarla como algunas traducciones han hecho con la palabra "pastel ("cake" en Biblias inglesas, al español no se tradujo)" no captura la intención de la palabra o el significado de su aparición

en el texto. En hebreo moderno, esto se utilizaría para referirse al jugo que ha sido colado, es decir, para que se elimine la pulpa. La palabra tiene un significado general como claro o puro (pero no en un sentido espiritual). En el judaísmo, los sabios entienden que esto se refiere a que el pan no tiene levadura y se refiere al pan sin levadura que se dio a los sacerdotes el primer día del conteo del Omer.

דִּבֶּר אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם כִּי-תֵבֹאוּ אֶל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר אָנִי נֹתֵן לָכֶם
וְקָצַרְתֶּם אֶת-קְצִירָהּ וְהִבֵּאתֶם אֶת-עֹמֶר רֵאשִׁית קְצִירְכֶם אֶל-הַכֹּהֵן:
וְהִנִּיף אֶת-הָעֹמֶר לִפְנֵי יְהוָה לְרִצְוֹנְכֶם מִמִּחֶרֶת הַשַּׁבָּת יְנִיפּוּ הַכֹּהֵן:

"Hablad a los Hijos de Israel y les dirás, porque cuando vengas a la Tierra que te estoy dando, cosecharás la cosecha y traerás el Reshhet omer de tu cosecha al sacerdote. Y agitarás el Omer delante del Señor por tu aceptación desde el día después del Shabat el sacerdote lo agitará" Levítico 23:10-11

Esta ofrenda de agitación (mecida) representa tradicionalmente la victoria y es por eso que Di-s hizo que Gedeón bajara al campamento del enemigo para escuchar el sueño. En otras palabras, el hecho de que Di-s hiciera que el hombre soñara tal sueño que Gedeón entendería y se lo contara a su amigo en el momento preciso en que Gedeón vino y pudo escuchar esta conversación, sirvió para confirmar a Gedeón que HaShem tiene este asunto bajo Su control soberano. Para nuestros propósitos, esto confirma que la observancia de ReSheet, no se fija el día después del primer día del Festival de Panes Sin Levadura como enseñan los rabinos. Además de esto, el término Shabbat mencionado en la frase. מִמִּחֶרֶת הַשַּׁבָּת. “el día después de Shabbat” significa en este contexto el día normal semanal del Séptimo Día.

Algunos que han argumentado en contra de esta interpretación citan un versículo del libro de Josué.

וַיֹּאכְלוּ מֵעֵבוֹר הָאָרֶץ מִמִּחֶרֶת הַפֶּסַח מִצּוֹת וְקִלּוֹי בְּעֶצֶם הַיּוֹם הַזֶּה:

"Y comieron de los productos de la tierra desde el día después de la Pascua, pan sin levadura y grano tostado en este mismo día." Josué 5:11

La Pascua es un día, y es el día 14 de Nissan. Sin embargo, el término Pascua se utiliza con frecuencia para referirse a todo el período de tiempo, incluyendo no sólo el día 14 de Nissan, pero todo el Festival de Panes Sin Levadura. La Pascua no se

come el día 14, sino que sólo se prepara. En realidad, se come a principios del día 15 de Nissan. Es por esta razón que correctamente los rabinos entienden מִמָּחֳרַת הַפֶּסַח en relación con el día después del primer día del Festival de Panes Sin Levadura. Esto exigiría que, de acuerdo con el capítulo 5 de Josué מִמָּחֳרַת הַשַּׁבָּת מִמָּחֳרַת הַפֶּסַח se refiere al mismo y es claro que en Josué capítulo 5 este debe ser el día 16 de Nissan. ¿No socava este hecho lo que se dijo antes? ¡De nada! Aquellos que entienden correctamente el término מִמָּחֳרַת הַשַּׁבָּת se refiere al séptimo día normal de Shabat ciertamente reconocen que efectivamente hay años en que el conteo comienza el día 16 de Nissan. Esto es cierto cuando la Pascua (el día 14 de Nissan) ocurre un viernes. Por lo tanto, no hay que decir que Resheet nunca puede caer en el día 16 de Nissan, con frecuencia lo es, pero hay otros años (la mayoría) cuando cae en un día diferente del mes de Nissan. Lo que la Escritura simplemente está diciendo es que tanto **ambos** Resheet como el Festival de Shavuot deben ser el primer día de la semana (es decir, un domingo). Por lo tanto, la fórmula simple para saber cuándo es Resheet es que es el primer día de la semana (es decir, un domingo) después de que concluya el día 15 de Nissan. El primer día de la semana es obviamente el día después del Shabat. Con el fin de determinar cuándo es el Festival de Shavuot, es exactamente siete Shabats (semanas) más tarde, como el término Shabbat שַׁבָּת - también puede referirse a una semana. Que cada uno de ustedes tenga un bendito y significado Festival de Shavuot, que tiene lugar este año el 8o día del mes de Sivan o 31 de mayo. Según los rabinos, la observancia es el 6o día de Sivan o el 29 de mayo. Tenga en cuenta que uno comienza el Festival al atardecer puesta del sol) el día anterior.

Shalom